

**ZMLUVA O VÝPOŽIČKE**

č. 160/23/2 /2018

Obchodné meno: **St. Nicolaus DIRECT, s. r. o.**  
 Sídlo: Ul. 1. mája č. 113, 031 28 Liptovský Mikuláš  
 Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, vložka č. 65348/L  
 IČO: 50 239 473  
 IČ DPH: SK 2120246392  
 Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s.  
 Číslo účtu: IBAN: SK32 1111 0000 0014 0214 2006, BIC: UNCRSKBX  
 V zastúpení: Ján Horváth- konateľ  
 Ing. Peter Križan - konateľ

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Obchodné meno: SNM – Spišské múzeum v Levoči  
 Sídlo: Námestie Majstra Pavla 40, 054 01 Levoča  
 IČO: 00 164 721  
 DIČ: 2020603068  
 IČ DPH: SK2020603068  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 IBAN: SK31 8180 0000 0070 0024 3725  
 Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM  
 Zamestnanec oprávnený konať vo veciach zmluvných: PhDr. Mária Novotná, riaditeľka SNM – Spišské múzeum v Levoči  
 Kontakt: email: [maria.novotna@snm.sk](mailto:maria.novotna@snm.sk), tel.: +421 53 451 2786



oprávnené konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK - 4541/2017 - 110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea (ďalej len „vypožičiavateľ“),

uzavierajú podľa ust. § 261 ods. 9 Obchodného zákonníka a § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka túto **zmluvu o výpožičke**:

**Čl. I****Predmet zmluvy**

1. Zmluvné strany dohodli, že požičiavateľ touto zmluvou vypožičiavateľovi bezplatne vypožičiava na dohodnutú dobu chladiace zariadenie bližšie špecifikované v bode 2. tohto článku zmluvy (ďalej len „zariadenie“) a vypožičiavateľovi vzniká právo po dohodnutú dobu (čl. V bod 1.) zariadenie bezplatne užívať.

2. Zariadením sa na účely tejto zmluvy rozumie chladiace zariadenie

- a) značky **Chladnička FKDV 4313 veľká**  
 b) výrobné číslo   
 c) EAN   
 d) cena ....., EUR (nezahŕňajúca daň z pridanej hodnoty).

3. Vlastníkom zariadenie je požičiavateľ, ktorý ním zostáva po celú dobu zapožičania podľa tejto zmluvy.

**Čl. II****Účel výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať zariadenie výhradne vo svojej prevádzkarni

Názov prevádzky: **Bufet na Spišskom hrade**

Adresa prevádzky: **Spišský hrad**

Zodpovedná osoba na prevádzke/telefónne číslo: Ing. Peter Uhrinovský, [peter.uhrinovsky@snm.sk](mailto:peter.uhrinovsky@snm.sk), tel.: 0918 580 963 (ďalej len „dohodnutá prevádzkareň“)

v súlade s jeho technickým určením a výhradne na umiestnenie tovaru v súlade s bodom 3. tohto článku zmluvy.

Vypožičiavateľ sa zároveň zaväzuje, že zariadenie bude počas celej doby zapožičania alebo určeného obdobia (bod 2.) v rámci dohodnutej prevádzky umiestnené na určenom mieste, ktoré zmluvné strany popisujú nasledovne:

.....  
 (ďalej len „určené miesto“). Určené miesto je vypožičiavateľ oprávnený zmeniť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa; zároveň je povinný ho zmeniť, ak to požaduje požičiavateľ.

2. V prípade, ak vypožičiavateľ prevádzkuje dohodnutú prevádzkareň len časť kalendárneho roka (ďalej len „určené obdobie“), čiže sa jedna o sezónnu prevádzku, vypožičiavateľ sa zaväzuje po uplynutí určeného obdobia vrátiť zariadenie požičiavateľovi. Vypožičiavateľ sa zaväzuje písomne oznámiť požičiavateľovi vrátenie zariadenia najneskôr v lehote 30 dní pred uplynutím určeného obdobia. Požičiavateľ sa zaväzuje opätovne vypožičať vypožičiavateľovi zariadenie na základe písomnej požiadavky požičiavateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičaním zariadenia podľa predchádzajúcej vety sa táto zmluva obnovuje.

3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že počas účinnosti tejto zmluvy alebo počas určeného obdobia bude tovar v zariadení umiestňovať tak, že z celkového objemu tovaru umiestneného v zariadení budú **vždy predstavovať min. 70% nealkoholické nápoje značiek Budiš, Fatra, Gemerka, Zlatá Studňa, Šofocola (ďalej len „Nealkoholické nápoje“)**, ktorých zoznam tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, prípadne voliteľný doplnkový sortiment v rozsahu **20% alkoholické nápoje značiek z ponuky požičiavateľa (ďalej len „Alkoholické nápoje“)**, ktorých zoznam tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a max. 10% môže predstavovať iný tovar ponúkaný v dohodnutej prevádzke vypožičiavateľom, nesmie sa však jednať o porovnateľný druh nealkoholických a alkoholických nápojov iných značiek. Zmluvné strany sa dohodli, že Nealkoholické nápoje musia byť umiestnené vždy v hornej časti zariadenia.

### Čl. III

#### Odovzdanie a prevzatie zariadenia

1. Požičiavateľ odovzdáva zariadenie vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie, t.j. prevádzkyschopné.

2. Požičiavateľ sa zároveň zaväzuje, že pri odovzdaní zariadenia vypožičiavateľa oboznámi so servisnými a technickými podmienkami vzťahujúcimi sa na prevádzku zariadenia.

3. Prevzatím zariadenia podľa bodu 1. tohto článku zmluvy vypožičiavateľ potvrdzuje, že:

- zariadenie prevzal v riadnom stave,
- zariadenie je prevádzkyschopné a
- bol požičiavateľom riadne oboznámený so servisnými a technickými podmienkami vzťahujúcimi sa na prevádzku zariadenia.

### Čl. IV

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že zariadenie bude počas celej doby zapožičania prevádzkovať v hygienicky nezávadnom čistom stave tak že v ňom bude umiestnený tovar v rozsahu dojednanom v čl. II bod 3. tejto zmluvy, a to aj s ohľadom na estetickú a funkčnú stránku.

2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje **dodržať minimálny mesačný odber Nealkoholických nápojov na zariadenie od požičiavateľa v objeme 20 balení**, ktoré bude tvoriť výber z produktov **0,2l sklo; 0,33l sklo; 0,7l sklo; 0,5l PET; 0,6l PET; 1,5l PET**.

3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje umiestniť produkty v chladiacom zariadení podľa merchandising štandardu uvedenom v Prílohe č. 2.

4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje po celú dobu zapožičania udržiavať zariadenie na vlastné náklady v stave spôsobilom na jeho dohodnuté užívanie. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že počas celej doby zapožičania podľa tejto zmluvy bude na svoje náklady vykonávať všetky revízie a kontroly zariadenia stanovené príslušnými právnymi predpismi ako aj že bude plniť všetky povinnosti vyplývajúce vypožičiavateľovi alebo požičiavateľovi ako vlastníkovi zariadenia z príslušných právnych predpisov v súvislosti s prevádzkovaním zariadenia v dohodnutej prevádzke. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi v celom rozsahu za škodu spôsobenú mu porušením ktorejkoľvek povinnosti podľa predchádzajúcej vety.

5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa zariadenie nepremiestni v rámci dohodnutej prevádzkarene z určeného miesta a že na zariadení ani nevykoná žiadne zmeny (napr. konštrukčné, vzhľadové). Prípadnú potrebu zmien na zariadení alebo prípadnú potrebu premiestnenia zariadenia z určeného miesta je vypožičiavateľ povinný oznámiť bez zbytočného odkladu požičiavateľovi. Požičiavateľ sa zaväzuje písomne oznámiť vypožičiavateľovi svoje stanovisko k jeho návrhu na premiestnenie zariadenia v rámci dohodnutej prevádzkarene a k prípadnému návrhu vypožičiavateľa na vykonanie zmien zariadenia.

6. V prípade, ak vypožičiavateľ vykoná s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa na zariadení akékoľvek zmeny ( napríklad: rebranding chladničky, umiestnenie chladničky, ...), nemá v prípade skončenia tejto zmluvy voči požičiavateľovi nárok na finančné vyrovnanie za ich vykonanie.

7. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať zariadenie alebo jeho časť na užívanie inej osobe

8. Vypožičiavateľ sa zaväzuje počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zariadení; inak zodpovedá požičiavateľovi za škodu, ktorá vznikla nespĺnením tejto povinnosti. V prípade, ak hrozí na zariadení škoda alebo ak už škoda bola na zariadení spôsobená, vypožičiavateľ bez zbytočného odkladu vykoná vhodné opatrenia na odvrátenie nebezpečenstva vzniku škody alebo zmiernenie jeho následkov. O týchto skutočnostiach je vypožičiavateľ povinný požičiavateľa bez zbytočného odkladu informovať.

9. Požičiavateľ je oprávnený kedykoľvek vstupovať do dohodnutej prevádzkarne za účelom kontroly, či vypožičiavateľ užíva zariadenie v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve; kontrolu bude požičiavateľ vykonávať tak, aby jej výkonom neobmedzoval vypožičiavateľa neprimeraným spôsobom.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vypožičiavateľ poruší niektorý zo svojich záväzkov podľa bodov 1. až 5., 7. a 8., zaplatí požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR (slovom dvesto euro) a to za každý jednotlivý prípad jeho porušenia. Pohľadávka podľa predchádzajúcej vety vznikne len za podmienky, že požičiavateľ písomne vyzve vypožičiavateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty, pričom táto pohľadávka je potom splatná v lehote uvedenej v písomnej výzve na zaplatenie zmluvnej pokuty. Zmluvné strany sa dohodli, že výzva požičiavateľa podľa tohto bodu zmluvy odosielať faxom alebo prostredníctvom elektronickej pošty sa považuje za písomnú výzvu a považuje sa za doručenie okamihom jej odoslania požičiavateľom vypožičiavateľovi.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že uplatnením nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa bodu 10. nie je dotknuté právo požičiavateľa na náhradu škody v celom jej rozsahu (a teda aj škody presahujúcej zmluvnú pokutu), ktorá mu vznikla v dôsledku porušenia povinnosti vypožičiavateľa zabezpečenej zmluvnou pokutou.

12. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak bude voči vypožičiavateľovi podaný návrh na vykonanie exekúcie podľa ust. § 36 zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Exekučný poriadok“), zaväzuje sa vypožičiavateľ bez zbytočného odkladu písomne informovať veriteľa, v prospech ktorého je exekúcia vykonávaná, ako aj príslušného súdneho exekútora, ktorý bol vykonaním exekúcie poverený, o tom, že vlastníkom zariadenia je požičiavateľ. Vypožičiavateľ sa súčasne zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať požičiavateľa o tom, že bol voči nemu podaný návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.

## Čl. V Doba zapožičania

1. Doba zapožičania je zmluvnými stranami dohodnutá na dobu neurčitú.

2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa môže skončiť písomnou **dohodou zmluvných strán, odstúpením požičiavateľa od tejto zmluvy alebo výpoveďou.**

3. Požičiavateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak:

- a) vypožičiavateľ užíva zariadenie v rozpore s touto zmluvou;
- b) vypožičiavateľ prenechá zariadenie alebo jeho časť na užívanie inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa;
- c) vypožičiavateľ poruší niektorý iný záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy;
- d) ak bude v zmysle príslušných právnych predpisov vyhlásený na majetok vypožičiavateľa konkurz alebo ak bude povolená reštrukturalizácia alebo ak vznikne reálna hrozba oprávneného konkurzu na majetok vypožičiavateľa alebo oprávnená hrozba reštrukturalizácie, a to z dôvodu existencie zákonných podmienok pre začatie konkurzného konania alebo konania o reštrukturalizácii podľa účinnej právnej úpravy;
- e) bol voči vypožičiavateľovi podaný návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku alebo ak

4. Odstúpenie požičiavateľa od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť osobne alebo poštou doručené vypožičiavateľovi a musí byť v ňom uvedený aj konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od Zmluvy táto zmluva zaniká odo dňa doručenia odstúpenia vypožičiavateľovi.

5. Túto zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zmluvná strana z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu. Výpovedná doba je v prípade, ak túto zmluvu vypovie vypožičiavateľ, dva mesiace a v prípade, ak túto zmluvu vypovie požičiavateľ, jeden mesiac. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť osobne alebo poštou doručená druhej zmluvnej strane, inak je neplatná. Výpovedná doba začne plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane a uplynie posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca.

6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že najneskôr do troch pracovných dní po skončení tejto zmluvy odovzdá požičiavateľovi zariadenie v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na jeho obvyklé opotrebenie. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ nie je povinný vrátiť zariadenie do pôvodného stavu, ak zmeny na zariadení vykonal s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa. Zmluvné strany vyhotovia o odovzdaní a prevzatí zariadenia po skončení tejto zmluvy zápis, ktorý bude obsahovať:

- a) dátum a miesto odovzдания a prevzatia zariadenia,
- b) popis stavu zariadenia, jeho funkčnosti a prípadných zistených väd,
- c) iné skutočnosti, ktorých vyznačenie požaduje niektorá zo zmluvných strán a
- d) podpisy zmluvných strán potvrdzujúce odovzдание a prevzatie zariadenia.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vypožičiavateľ spôsobí na zariadení škodu a zmluvné strany sa nedohodnú o jej rozsahu, požičiavateľ ustanoví na zodpovedanie tejto spornej otázky odborného znalca, ktorého stanovisko sa obidve zmluvné strany zaväzujú rešpektovať. Náklady spojené s činnosťou odborného znalca bude znášať vypožičiavateľ.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vypožičiavateľ neodovzdá požičiavateľovi zariadenie v súlade s dojednaním podľa bodu 6. tohto článku zmluvy, požičiavateľ je oprávnený vstupovať do dohodnutej prevádzkarne alebo na iné miesto, kde sa bude zariadenie nachádzať a toto zariadenie vypožičiavateľovi odobrať.

**Čl. VI**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria

**Príloha č. 1 : Povinný sortiment Nealkoholických nápojov a doporučený sortiment alkoholických nápojov**

**Príloha č. 2 : Merchandising štandard**

3. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov.

4. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.

6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V...Levoči....., dňa 23.2. 2018



Vypožičiavateľ

PhDr. Mária Novotná  
riaditeľka SMH-SML

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM  
EPITAFNÉ MÚZEUM  
Nám. M. Štefana Pavla 40  
054 01 LEVOČA -2-

Pečiatka

V Bratislave....., dňa 23.2. 2018



V.z...ský  
Obchodným  
St. Nicolaus...o.



St. Nicolaus DIRECT, s.r.o.

Sídlo: 1. mája 113, 031 28 Liptovský Mikuláš  
Prev.: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava  
IČO: 50239473, IČ DPH: SK2120246392

5

# Príloha č. 1.

## Povinný sortiment Nealkoholických nápojov a doporučený sortiment alkoholických nápojov



St. Nicolaus - DIRECT, s.r.o.  
1. mája 113, 031 28 Liptovský Mikuláš  
IČO: 50 239 473



názov výrobku	M. J. (litrai)	druh obalu	Povinný sortiment GASTRO	Doporučený sortiment GASTRO	Povinný sortiment RETAIL	Doporučený sortiment RETAIL
Budiš minerálna voda perlivá	0,33	sklo	X			
Budiš minerálna voda jemne perlivá	0,33	sklo	X			
Budišská pramenitá voda nesýtená	0,33	sklo				
Budiš minerálna voda perlivá	0,60	PET			X	
Budiš minerálna voda jemne perlivá	0,60	PET			X	
Fatra minerálna voda prírodná	0,6	PET			X	
ZLATÁ STUDŇA jemne sýtená	0,33	sklo	X			
ZLATÁ STUDŇA nesýtená	0,33	sklo	X			
ZLATÁ STUDŇA sýtená	0,5	PET			X	
ZLATÁ STUDŇA jemne sýtená	0,5	PET			X	
ZLATÁ STUDŇA nesýtená	0,5	PET			X	
ŠOFocola klasik	0,5	PET			X	
Pfanner Pomaranč 100%	0,2	sklo	X			
Pfanner Multivitamin 100%	0,2	sklo	X			
Pfanner Jahoda 40%	0,2	sklo	X			
Ginger Mánia nealko - do 0,5% obj.	0,33	sklo	X			

názov výrobku	vol.	M. J. (litrai)	druh obalu	Doporučený sortiment GASTRO	Doporučený sortiment RETAIL
Nicolaus Extra Jemná Vodka 38% 0,7l	38%	0,70	sklo		
Nicolaus Extra Jemná Vodka 38% 1l	38%	1,00	sklo		
Nicolaus Cranberry Vodka 38% 0,7l	38%	0,70	sklo		
Nicolaus Lime Vodka 38% 0,7l	38%	0,70	sklo		
Jubilejná hruška 40% 0,7l	40%	0,70	sklo		
Demänovka bylinná horká 38% 0,7l	38%	0,70	sklo		

Súčasťou vystavenia v chladiacom zariadení môžu byť ďalšie vybrané produkty spoločnosti St. Nicolaus DIRECT, s.r.o., podľa platnej ponuky produktov uvedenej na [www.stn-direct.sk](http://www.stn-direct.sk)

